

# **INFORME FINAL**

## **EVALUACIÓN FINAL DE LA RESPUESTA A LOS HURACANES ETA E IOTA**

**(Noviembre 2020 al 31 de Agosto de 2022)**

**Carlos Enrique Reiche Caal  
Consultor Internacional para la Evaluación Final**

**31 de Agosto de 2022**

## TABLA DE CONTENIDO

RESUMEN EJECUTIVO .....	3
ABREVIATURAS Y SIGLAS CLAVES .....	5
1. ANTECEDENTES Y CONTEXTO DE LA EVALUACIÓN FINAL .....	6
1.1. Área geográfica afectada, daños, impactos y problemas provocados .....	6
1.2. Resumen de la respuesta de emergencia y de los Planes de Acción de la Federación Internacional de la Cruz Roja y de la Sociedad Nacional de la Cruz Roja .....	7
2. PROPÓSITO Y ALCANCE DE LA EVALUACIÓN FINAL .....	8
2.1. Propósito general .....	8
2.2. Alcance de la evaluación .....	8
2.3. Enfoque y preguntas claves para la evaluación (relevancia, efectividad, sostenibilidad .....	8
3. METODOLOGÍA E INSTRUMENTOS PARA LA EVALUACIÓN FINAL .....	9
3.1. Identificación de fuentes de información y documentos claves disponibles .....	9
3.2. Cuestionario con preguntas claves vinculadas a los criterios de evaluación. ....	9
3.3. Identificación, selección y realización de entrevistas a informantes claves .....	10
3.4. Cuadros para sistematizar resultados.....	10
3.5. Limitaciones metodológicas.....	10
4. ANÁLISIS DE LOS HALLAZGOS CLAVES DE LA EVALUACIÓN .....	10
4.1. Relevancia/Pertinencia. ....	11
4.2. Eficacia. Logros de acuerdo con problemas y necesidades .....	13
4.3. Sostenibilidad de las acciones a largo plazo .....	16
5. RESUMEN DE LECCIONES APRENDIDAS .....	17
6. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES PRINCIPALES .....	18
ANEXOS .....	21
Anexo 1. LISTA DE DOCUMENTOS E INFORMES CONSULTADOS .....	21
Anexo 2. CUESTIONARIO PARA ENTREVISTAR A INFORMANTES CLAVES .....	23
Anexo 3. CUADROS PARA LA SISTEMATIZACIÓN DE LOS RESULTADOS DE LAS ENTREVISTAS A ACTORES CLAVES DEL IFRC. ....	27
Anexo 4. LISTA DE FUNCIONARIOS CLAVES PARA ENTREVISTAS VIRTUALES COMO INFORMANTES CLAVES (25, 26, 27 Y 29 DE AGOSTO DE 2020). ....	29
Anexo 5. TÉRMINOS DE REFERENCIA PARA LA EVALUACIÓN FINAL. ....	31

## RESUMEN EJECUTIVO

La Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja (IFRC) proporcionó una respuesta oportuna, pertinente y efectiva a las regiones afectadas por los huracanes Eta e Iota. El 3 de noviembre de 2020, el huracán Eta arribó en la costa caribeña de Nicaragua (26 km al sur de Bilwi) como un huracán de categoría 4, caracterizado por vientos máximos de 220 km/h, los cuales se movilizaron hacia el oeste con velocidades de 9 km/h. El 4 de noviembre de 2020, el sistema se debilitó rápidamente y se convirtió en tormenta tropical, provocando daños e impactos en Honduras, Guatemala, Costa Rica, Belice, El Salvador, Panamá, Colombia y Jamaica. El 16 de noviembre, surgió el huracán Iota con categoría 5 y arribó en el Archipiélago colombiano de San Andrés, Providencia y Santa Catalina. Este huracán se movilizó a lo largo de la costa del noreste de Nicaragua aledaño al pueblo de Haulover y, generó fuertes vientos de hasta 250 km/h. El 17 de noviembre, el huracán Iota se debilitó y se convirtió en tormenta tropical y se movilizó con dirección hacia el sur de Honduras y Guatemala. Estos dos países y Nicaragua fueron los más afectados.

Los huracanes Eta e Iota incidieron y afectaron aproximadamente a 6 millones de personas generando un desplazamiento de 590.000 en Honduras, Guatemala y Nicaragua. Además, las intensas lluvias provocaron inundaciones, deslizamientos, daños a los activos y sistemas de producción agrícola, destrucción de bosques y ecosistemas, daños a caminos y carreteras, pérdida de servicios de saneamiento, cortes de energía eléctrica, acceso reducido a agua potable y otros daños que incidieron en problemas sociales, ambientales, económicos, pobreza e inseguridad alimentaria. A ello se agregaron problemas derivados del COVID-19, las migraciones de personas provenientes de otros países, así como de otros factores vinculados con la pobreza, el desempleo e inseguridad alimentaria.

El propósito de la presente evaluación Final (EF) está enfocada en evaluar la relevancia, la efectividad y la sostenibilidad del apoyo brindado por la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y Media Luna Roja (IFRC, siglas en inglés) a las Sociedades Nacionales de Honduras (CRH) Nicaragua (CRN) y Guatemala (CRG) y las acciones de respuesta ejecutadas desde el 8 de noviembre de 2020 al 31 de agosto de 2022 con un presupuesto total de 22,6 millones de Francos Suizos (CHF). La evaluación final se realizó mediante instrumentos como la identificación de fuentes de información y documentos claves disponibles; un cuestionario con preguntas claves vinculadas con los criterios relevancia, eficacia y sostenibilidad; cuadros para sistematizar los resultados de conformidad con los criterios de evaluación; entrevistas virtuales, utilizando el cuestionario preparado.

La Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja (IFRC, siglas en inglés) y, específicamente, las Sociedades Nacionales de Guatemala, Honduras y Nicaragua, brindaron apoyo a las personas, familias y comunidades afectadas por los desastres provocados por Eta e Iota. En este esfuerzo inmediato para reducir los efectos e impactos provocados, participaron una amplia gama de organizaciones, instituciones nacionales y voluntarios, los cuales, frente a problemas de accesibilidad, barreras

idiomáticas y culturales, pandemia de COVID-19 y de otros factores lograron resultados relevantes.

En la etapa o fase inicial de los desastres provocados, la Cruz Roja rescató, salvó vidas, proporcionó alimentos y atendió la emergencia. En la fase post huracanes y de recuperación, las entidades nacionales y la Sociedad Nacional de la CRG, CRH, CRN identificó, cuantificó y evaluó los daños y afectaciones sociales (familias y comunidades), ambientales (inundaciones, deslizamientos, carencia de agua potable, contaminación, destrucción del hábitat y otras), económicas (afectación y pérdida de producción agrícola, ventas, comercio, desempleo, pobreza y otras) y de infraestructura (inundación y destrucción de edificios, caminos, carreteras, puentes y otros). El producto de esta actividad fue la elaboración de Planes de Acción de Emergencia (EPoA, siglas en inglés) para cada país afectado, incluyendo estimaciones de necesidades y asignación de recursos y financiamiento. En esta fase operativa cada uno de los EPoA elaborados orientó la ejecución de actividades de corto y mediano plazo de conformidad con las necesidades identificadas, las prioridades, los mandatos y los protocolos de la IFRC, de la Sociedad Nacional de cada uno de los países, así como del Comité Internacional de la Cruz Roja (CIRC). Aunque las prioridades estaban centradas en acciones de corto y mediano plazo; la presente evaluación identificó que hay acciones que apuntan hacia el largo plazo.

Las principales acciones y actividades ejecutadas por la IFRC y la Sociedad Nacional de Guatemala, Honduras y Nicaragua se enfocaron en: a) proveer primeros auxilios a las personas y familias afectadas; b) proveer servicios de emergencia en salud que incluye el rescate de personas y primeros auxilios; c) provisión de soporte logístico como transporte terrestre, lanchas para transporte acuático, combustible y otros; d) servicios especiales de apoyo psicosocial; e) actividades de capacitación y entrenamiento en protección, género e inclusión, emprendimientos locales y otros; f) asistencia en seguridad alimentaria mediante la provisión de alimentos; g) servicios de asistencia en evacuaciones, búsqueda y rescate de personas; h) servicios de apoyo y orientación para la desinfección y tratamiento de aguas contaminadas y saneamiento de las zonas afectadas; i) apoyo para la coordinación y participación de instituciones locales y multisectoriales en actividades de emergencia y provisión de servicios de apoyo; j) apoyo en prevención y vacunación contra el COVID-19; k) apoyo a los medios de vida y reconstrucción a través del aporte de transferencia de dinero en efectivo mediante cheques y tarjetas de crédito; l) atención a problemas de migrantes y otros servicios.

Durante el proceso de atención de emergencias, la elaboración de Planes y la ejecución de actividades la IFRC y la Sociedad Nacional se identificaron múltiples lecciones aprendidas, como la capacidad operativa para abordar y dar respuesta a los desastres mediante acciones coordinadas con otras entidades nacionales y organizaciones locales, la aplicación de los protocolos para el COVID-19, la necesidad de armonizar los protocolos entre los diferentes actores que participan en la atención de emergencias, riesgos y acciones de fortalecimiento a las comunidades y otras lecciones y recomendaciones claves que se presentan en esta evaluación final.

## ABREVIATURAS Y SIGLAS CLAVES

CHF	Francos Suizos
CRG	Cruz Roja Guatemalteca
CRH	Cruz Roja Hondureña
CRN	Cruz Roja Nicaragüense
DREF	Fondo de Emergencia para el Socorro de Desastres
ERU	Unidad de Respuesta de Emergencias
IFRC	Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y Media Luna Roja
ICRC	Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR)
CONRED	Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres (Guatemala)
COPECO	Comisión Permanente de Contingencias (Honduras)
COVID-19	Coronavirus (Enfermedad Respiratoria Contagiosa)
EPoA	Plan de Acción de Emergencia
SINAPRED	Sistema Nacional para la Prevención, Mitigación y Atención a Desastres (Nicaragua).
TdR	Términos de Referencia
RRD	Reducción de Riesgos y Desastres
PMER	Planificación, monitoreo, evaluación y reportes

## **1. ANTECEDENTES Y CONTEXTO DE LA EVALUACIÓN FINAL**

### **1.1. Área geográfica afectada, daños, impactos y problemas provocados**

A nivel mundial el sistema climático está integrado por la interacción de diferentes factores. El cambio climático es un fenómeno atribuido directa o indirectamente a actividades humanas e industriales y que contribuyen a alterar la composición de la atmósfera del mundo. La mayoría de las emisiones de gases de efecto invernadero del mundo se originan en los países desarrollados y, son relativamente bajas, en los países en desarrollo. Además, la energía de las tormentas, asociadas con las temperaturas marítimas, provocan un aumento en la frecuencia de estas. Geográficamente, los países centroamericanos son vulnerables a los huracanes y a las tormentas tropicales debido a su ubicación entre los océanos Atlántico y Pacífico, así como a los efectos de las emisiones de gases de efecto invernadero, asociados con las temperaturas de la superficie marítima.

Los huracanes Eta e Iota provocaron masivos daños a los medios de vida, la salud de las y los habitantes, las viviendas, la infraestructura, el transporte, la producción agrícola, el comercio, el medio ambiente (agua, suelo, bosque, biodiversidad y paisajes) y otros en zonas vulnerables de Nicaragua, Honduras, Guatemala y otros países aledaños.

El 3 de noviembre de 2020, el huracán Eta arribó en la costa caribeña de Nicaragua (26 km al sur de Bilwi) como un huracán de categoría 4, caracterizado por vientos máximos de 220 km/h, los cuales se movilizaron hacia el oeste con velocidades de 9 km/h. El 4 de noviembre de 2020, el sistema se debilitó rápidamente y se convirtió en tormenta tropical provocando daños e impactos en Honduras, Guatemala, Costa Rica, Belice, El Salvador, Panamá, Colombia y Jamaica. El 16 de noviembre, surgió el huracán Iota categoría 5 y arribó en el Archipiélago colombiano de San Andrés, Providencia y Santa Catalina. Este huracán se movilizó a lo largo de la costa del noreste de Nicaragua aledaño al pueblo de Haulover y, caracterizado por fuertes vientos de 250 km/h. El 17 de noviembre, el huracán Iota se debilitó y se convirtió en tormenta tropical y se movilizó con dirección hacia el sur de Honduras y Guatemala.

Guatemala, Honduras y Nicaragua, por estar ubicados en la ruta emprendida por Eta e Iota fueron los países más afectados. Así, desde el inicio se reportaron que más de 125 establecimientos de salud sufrieron daños en la infraestructura, reduciendo así las capacidades de los sistemas de salud, las cuales ya estaban sobrecargadas por los efectos de la pandemia COVID-19.

Los informes revelaron que los huracanes Eta e Iota incidieron y afectaron aproximadamente a 6 millones de personas generando un desplazamiento de 590.000 en Honduras, Guatemala y Nicaragua. Además, las intensas lluvias provocaron inundaciones y daños a los activos y sistemas de producción agrícola, destrucción de bosques y ecosistemas, daños a caminos y carreteras pérdida de servicios de saneamiento, cortes de energía eléctrica, acceso reducido a agua potable y otros daños. Estos daños incidieron y

generaron problemas de subsistencia y perturbaciones del mercado. Los huracanes azotaron Centroamérica durante la época del trabajo agrícola que es cuando la mayoría de los hogares pobres y muy pobres obtienen la mayor parte de sus ingresos anuales. En Honduras, por ejemplo, se dañaron 216.000 hectáreas de cultivos. Se estima que las personas en Guatemala, Honduras, El Salvador y Nicaragua enfrentan crisis de inseguridad alimentaria, con un pico estimado de 4 millones en agosto 2021. Los huracanes Eta e Iota incidieron y agravaron los problemas socioeconómicos en la región derivados del COVID-19 así como de las vulnerabilidades existentes, vinculadas con violencia crónica, pobreza, desempleo y migración.

## **1.2. Resumen de la respuesta de emergencia y de los Planes de Acción de la Federación Internacional de la Cruz Roja y de la Sociedad Nacional de la Cruz Roja**

La IFRC respondió rápidamente para apoyar la Sociedad Nacional de la Cruz Roja de Guatemala, Honduras y Nicaragua, mediante operaciones de emergencia. Participaron y proporcionaron respuestas inmediatas, pertinentes y efectivas a personas, familias y áreas afectadas por los huracanes Eta e Iota desde el 8 de noviembre de 2020 hasta el 31 de agosto de 2022. Así y mediante la aprobación de 7 Fondos de Emergencia para el Socorro de Desastres (DREF, siglas en inglés) por un total de más de CHF 2,4 millones y de un llamado de emergencia regional, lanzó el 8 de noviembre (CHF 20M) y, posteriormente revisó de nuevo el 21 de diciembre y asignó (CHF 22M) para proporcionar ayuda a 15.000 familias (75.000 personas) afectadas por los huracanes en Honduras, Guatemala y Nicaragua. La Cruz Roja desplegó más de 50 miembros del personal de respuesta rápida para apoyar operaciones en las áreas afectadas, así como Unidades de Respuesta a Emergencias (ERU, siglas en inglés) en Honduras. Estas acciones representaron despliegues para atender las emergencias, pero dentro de las afectaciones provocadas por el COVID-19. Este brote generó problemas y desafíos para efectuar las actividades de emergencia provocados por los huracanes Eta e Iota, lo cual requirió de otras medidas para garantizar la ejecución y la protección del personal y de los y las voluntarios participantes<sup>1</sup>.

Las principales acciones y actividades ejecutadas por la IFRC y las Sociedades Nacionales de Guatemala, Honduras y Nicaragua se enfocaron en: a) proveer primeros auxilios a las personas y familias afectadas; b) proveer servicios de emergencia en salud que incluye el rescate de personas y primeros auxilios; c) provisión de soporte logístico como transporte terrestre, lanchas, combustible y otros; d) servicios especiales de apoyo psicosocial; e) actividades de capacitación y entrenamiento en protección, género e inclusión, emprendimientos locales y otros; f) asistencia en seguridad alimentaria mediante la provisión de alimentos; g) servicios de asistencia en evacuaciones, búsqueda y rescate de personas; h) servicios de apoyo y orientación para la desinfección y tratamiento de aguas contaminadas y saneamiento de las zonas afectadas; i) apoyo para la coordinación y participación de instituciones locales y multisectoriales en actividades de emergencia y provisión de servicios de apoyo; j) apoyo en prevención y vacunación contra el COVID-19;

---

<sup>1</sup> IFRC. Emergency Appeal Central America Hurricane Eta.

k) apoyo a los medios de vida y reconstrucción a través del aporte de transferencia de dinero en efectivo mediante cheques y tarjetas de crédito; l) atención a problemas de migrantes y otros servicios.

## **2. PROPÓSITO Y ALCANCE DE LA EVALUACIÓN FINAL**

### **2.1. Propósito general**

El propósito de la evaluación Final (EF) es evaluar la relevancia, la efectividad y sostenibilidad del apoyo brindado por la IFRC y por las Sociedades Nacionales de Honduras (CRH), Nicaragua (CRN) y Guatemala (CRG) en respuesta a los huracanes Eta e Iota. La IFRC realiza esta Evaluación Final como una respuesta al compromiso con las personas que fueron asistidas y, evaluar así, la relevancia, la eficacia y la sostenibilidad de las respuestas, así como el fortalecimiento efectuado a las tres Sociedades Nacionales.

### **2.2. Alcance de la evaluación**

Unidad de análisis a evaluar: Llamamiento de Emergencia en respuesta a los huracanes Eta e Iota en Guatemala, Honduras y Nicaragua.

Periodo que cubre la evaluación: 21 meses. 8 de noviembre 2020 a agosto 31 de agosto de 2022.

Presupuesto total: 22,6 millones Francos Suizos (CHF).

### **2.3. Enfoque y preguntas claves para la evaluación (relevancia, efectividad, sostenibilidad)**

La evaluación se realizó mediante la aplicación y uso de los criterios de relevancia, efectividad y sostenibilidad. Las preguntas claves utilizadas para cada criterio fueron:

#### **a) Relevancia / pertinencia**

- ¿Fueron los activos y la capacidad proporcionados a las Sociedades Nacionales relevantes y pertinentes para sus necesidades? ¿Cuáles fueron las principales oportunidades y retos identificados?
- ¿El Plan de Acción de Emergencia (EPoA) preparado fue coherente con los planes de la Sociedad Nacional y con las necesidades de construcción y fortalecimiento de capacidades?
- ¿De ser así, estas necesidades fueron apropiadamente planificadas y presupuestadas dentro del Plan de acción de emergencias (EPoA)?

#### **b) Eficacia**

- ¿Cumplieron las intervenciones los objetivos del llamamiento? e ¿incluidas actividades de fortalecimiento y desarrollo de capacidades de la Sociedad Nacional?



- ¿Se actualizaron y mejoraron los objetivos propuestos durante la ejecución e implementación del llamamiento?
- ¿Qué problemas y limitaciones se enfrentaron durante la implementación y cómo las intervenciones las manejaron?
- ¿Consideró el proyecto correcciones a mitad de camino, mejoras y cambios de dirección de la programación basada en lecciones aprendidas y la retroalimentación de la comunidad?

### **c) Sostenibilidad**

- ¿Cómo una intervención a largo plazo que busca construir capacidades locales y apropiación para la gestión puede continuar sin financiamiento de donantes? ¿las Sociedades Nacionales se han asegurado de que el conocimiento, la capacidad y los activos se mantienen apropiadamente?
- ¿Se aseguró que las actividades de emergencia de corto plazo se ejecutaron teniendo en cuenta factores interconectados a largo plazo?
- ¿Se establecieron vínculos claves entre la ayuda y la recuperación? Es decir, una estrategia de salida sólida que transfiera responsabilidades a las partes interesadas y la asignación de recursos adecuados para la fase posterior a la respuesta, etc.
- ¿Cuáles son los factores claves que requerirán atención para mejorar las perspectivas de sostenibilidad de los resultados de la intervención y el potencial de replicación de los modelos?

## **3. METODOLOGÍA E INSTRUMENTOS PARA LA EVALUACIÓN FINAL**

La evaluación final se realizó mediante los procedimientos e instrumentos siguientes:

### **3.1. Identificación de fuentes de información y documentos claves disponibles**

El IFCR mediante el sistema virtual Teams puso a la disposición y dio autorización para el acceso y consulta de los Planes Nacionales de Emergencia, Planes Operativos/país, evaluaciones intermedias, resultados de talleres participativos, informes de misión, presupuestos, video de comunidades afectadas y de entrevistas a actores y actoras locales, mapas y otros documentos vinculados con la identificación, cuantificación y valoración de daños sociales, ambientales, económicos, así como de los resultados de las principales acciones, actividades y soluciones que contribuyeron a mitigar y resolver los daños y efectos de los huracanes Eta e Iota.

### **3.2. Cuestionario con preguntas claves vinculadas a los criterios de evaluación.**

Para identificar y valorar los resultados logrados en el período que cubre la evaluación final, se preparó un cuestionario focalizado en preguntas vinculadas a los criterios de relevancia, eficacia y sostenibilidad y que también permitieran rescatar experiencias significativas,

positivas y negativas, reconstruir procesos, valorar logros, identificar aprendizajes, fortalezas, limitaciones, debilidades y riesgos para enfrentar potenciales desafíos a futuro. El Anexo 1 presenta el modelo de cuestionario utilizado.

### **3.3. Identificación, selección y realización de entrevistas a informantes claves**

Se seleccionó e invitó a 17 informantes claves de Guatemala, Honduras y Nicaragua y directores y jefes a nivel centroamericano y regional de la IFCR, así como a otros funcionarios claves de la Sociedad Nacional y se efectuaron entrevistas virtuales, utilizando el cuestionario preparado. Los resultados de estas entrevistas permitieron rescatar experiencias significativas, positivas y negativas, las cuales contribuyeron a valorar los logros, las fortalezas, las limitaciones, las debilidades y los riesgos para enfrentar potenciales desafíos a futuro. El Anexo 3 presenta la lista y las categorías de los informantes claves consultados.

### **3.4. Cuadros para sistematizar resultados**

Para sistematizar y resumir los resultados obtenidos de las consultas virtuales a informantes claves del IFCR se preparó y utilizó un sistema de cuadros resumen. El Anexo 2 presenta los cuadros utilizados.

### **3.5. Limitaciones metodológicas.**

Un factor limitante para efectuar la evaluación final fue el corto tiempo asignado y la urgencia para completar el producto el 31 de agosto de 2022. Esto restringió efectuar visitas presenciales y talleres de consulta participativa en comunidades de Guatemala, Honduras y Nicaragua, donde la Sociedad Nacional y otras entidades nacionales e internacionales efectuaron actividades. Sin embargo, mediante los procedimientos metodológicos e instrumentos de evaluación utilizados se logró obtener resultados relevantes y de calidad que incluyen conclusiones, recomendaciones y lecciones aprendidas basadas en las evidencias obtenidas, las fuentes secundarias de información, los informantes claves entrevistados virtualmente y la revisión de videos disponibles realizados en comunidades rurales con actoras/res locales. Así, se logró cumplir con los requisitos indicados en los términos de referencia para la presente evaluación final.

## **4. ANÁLISIS DE LOS HALLAZGOS CLAVES DE LA EVALUACION**

La IFRC y, específicamente, las Sociedades Nacionales de la Cruz Roja de los tres países analizados brindaron apoyo a las personas, familias y comunidades afectadas por los desastres provocados por Eta e Iota. En este esfuerzo inmediato para reducir los efectos e impactos provocados, participaron una amplia gama de organizaciones, instituciones nacionales y voluntarios, los cuales, frente a problemas de accesibilidad, barreras idiomáticas y culturales, pandemia COVID-19 y de otros factores lograron resultados relevantes.

En etapa o fase inicial de los desastres provocados, el principal objetivo de la Sociedad Nacional fue rescatar, salvar vidas, proveer alimentos y atender las emergencias. En la fase post huracanes y de recuperación, las entidades nacionales y la Sociedad Nacional de la CRG, CRH, CRN identificaron, cuantificaron y evaluaron los daños y las afectaciones sociales (familias y comunidades), ambientales (inundaciones, deslizamientos, carencia de agua potable, contaminación, destrucción del hábitat y otras), económicas (afectación y pérdida de producción agrícola, ventas, comercio, desempleo, pobreza y otras) y de infraestructura (inundación y destrucción de edificios, caminos, carreteras, puentes y otros). El producto de esta actividad fue la elaboración de un (EPoA) para cada país afectado, incluyendo estimaciones de necesidades y asignación de recursos y financiamiento. En esta fase operativa cada uno de los EPoA elaborados orientó la ejecución de actividades de corto y mediano plazo de conformidad con las necesidades identificadas, las prioridades, los mandatos y los protocolos de la IFRC, de la Sociedad Nacional de cada uno de los países, así como del Comité Internacional de la Cruz Roja (CIRC). Aunque las prioridades estaban centradas en acciones de corto y mediano plazo; la presente evaluación identificó que hay acciones que apuntan hacia el largo plazo. Estos hallazgos se analizan con mayor profundidad en las secciones siguientes, utilizando los criterios de relevancia, eficacia y sostenibilidad, así como preguntas vinculadas con estos criterios y que fueron respondidas virtualmente por 17 informantes claves. Además, se obtuvo información de la revisión de la información secundaria disponible.

#### **4.1. Relevancia/Pertinencia.**

- **Preparación del Plan de Acción de Emergencia en Guatemala, Honduras y Nicaragua con participación de otros actores e instituciones.**

Para enfrentar y desarrollar integralmente acciones de respuesta ante los daños y efectos provocados por Eta e Iota, los Gobiernos y las instituciones nacionales de cada uno de los tres países analizados prepararon un Plan de Nacional de Emergencia (PNE). Con base en este plan y de otras actividades adicionales la Sociedad Nacional de cada país afectado por el huracán y tormentas tropicales Eta e Iota preparó un Plan de Acción de Emergencia (EPoA), el cual se vinculó con los lineamientos, estrategias, protocolos y recomendaciones de la IFRC, de la Sociedad Nacional y con las estrategias, políticas nacionales de los Planes Nacionales de Emergencia (PNE), así como del llamado de solicitud de apoyo de las autoridades nacionales para participar en las soluciones y en brindar servicios de emergencia, reducción de riesgos y desastres ocurridos en cada uno de los tres países evaluados.

- **Inclusión de acciones y actividades prioritarias en los EPoA de acuerdos con las necesidades identificadas, las políticas nacionales y de la asignación presupuestaria disponible.**

Los huracanes Eta e Iota provocaron innumerables daños, emergencias, efectos e impactos, los cuales, fueron identificados y cuantificados bajo la coordinación de las instituciones

nacionales como la Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres (CONRED en Guatemala); la Comisión Permanente de Contingencias (COPECO en Honduras) y el Sistema Nacional para la Prevención, Mitigación y Atención a Desastres (SINAPRED en Nicaragua), así como dentro del marco de los planes nacionales de emergencia de cada país.

Las múltiples afectaciones identificadas fueron de categoría social (familias y comunidades afectadas), ambientales (inundaciones, deslizamientos, carencia de agua potable, contaminación, destrucción del hábitat y otras), económicas (afectación y pérdida de producción agrícola, ventas, comercio, desempleo, pobreza y otras) y la afectación a infraestructura (inundación y destrucción de edificios, caminos, carreteras, puentes y otros).

Ante el llamado de emergencia, la Sociedad Nacional de cada uno de los tres países afectados participaron en elaborar el EPoA, tomando como referencia los daños e impactos identificados y, seleccionando y priorizando acciones de acuerdo los protocolos, los lineamientos y las capacidades de la Sociedad Nacional. En este sentido, las acciones prioritarias de la fase inicial se focalizaron en atender y resolver emergencias, rescates y traslado de personas, acciones en salud, provisión de alimentos, medidas preventivas e integración de esfuerzos para proteger la vida de las personas y de las familias afectadas, así como el fortalecimiento de las capacidades técnicas y locales para lograr resolver los problemas. Posterior a estas emergencias, la Sociedad Nacional de la CRG, CRH y la CRN prepararon el correspondiente EPoA, en los cuales se priorizó e incluyó actividades de conformidad con su mandato, protocolo de servicios y del fortalecimiento de familias y comunidades. Es decir, los daños e impactos causados fueron numerosos y de naturaleza social, económica, ambiental y política, sin embargo, la Sociedad Nacional incluyó las que le correspondía atender de acuerdo con los recursos disponibles y, centrado en brindar apoyo a las comunidades. Sin embargo, las instituciones nacionales y otras organizaciones participaron en ejecutar las otras acciones de conformidad con su mandato y recursos disponibles.

En resumen, la presente evaluación determinó que cada una de las intervenciones identificadas, priorizadas y efectuadas por la Sociedad Nacional están estrechamente vinculadas con los principales riesgos y necesidades identificadas y corresponden a los servicios que presta la IFRC y las Sociedades Nacionales. Los huracanes provocaron otros daños y efectos de categoría ambiental o de estructuras físicas dañadas, los cuales no correspondían al mandato de la Sociedad Nacional; sin embargo, estas fueron atendidas por otras instituciones y organizaciones. Además, los aportes de recursos financieros requeridos para ejecutar las acciones de los EPoA fueron asignados y transferidos adecuadamente por la IFRC. El total asignado para la ejecución de los EPoA, los servicios administrativos y otros costos, desde el 8 de noviembre de 2020 al 31 de agosto de 2022, fue de 22,6 millones Francos Suizos (CHF). Se determinó que, como contrapartida a los esfuerzos y los recursos de la Cruz Roja para la ejecución de las actividades planificadas, se logró el apoyo de las autoridades y de las organizaciones locales, voluntarios/as locales, así

como el apoyo de servicios de transporte (lanchas y otros servicios de movilización en lugares de difícil acceso). Esto permitió lograr una mayor integralidad de acciones.

- **Relevancia y pertinencia de los activos, recursos y capacidades proporcionados por la IFRC a las Sociedades Nacionales para atender las necesidades prioritarias identificadas.**

La IFRC y la Sociedad Nacional de CRG, CRH y CRN ejecutaron los EPoA desde el 8 de noviembre 2020 al 31 de agosto de 2022 mediante acciones y actividades que cubrieron áreas geográficas, comunidades y familias más afectadas. Es decir, las acciones y actividades se ejecutaron durante 21 meses con un presupuesto total de 22,6 millones de CHF. El resultado de las entrevistas virtuales a informantes claves reveló que, efectivamente y, a pesar de las restricciones de accesibilidad, efectos de la pandemia del COVID-19 y de otras limitaciones encontradas, se logró proporcionar apropiadamente los recursos y el fortalecimiento de capacidades a las comunidades priorizadas. Las entrevistas mencionaron que se asignaron y proporcionaron kits de alimentos, de higiene, emergencia, frazadas, árboles frutales, fondos de solidaridad proporcionados mediante transferencias en efectivo a través de tarjetas de débito y/o cheques, lo cual requirió proporcionar una amplia información a las comunidades sobre procedimientos de acceso y uso de estos fondos, como parte de la estrategia de emergencia. Además, se ejecutaron actividades de fortalecimiento a emprendimientos locales, así como acciones para enfrentar otros potenciales riesgos y daños derivados de los efectos del cambio climático.

La pertinencia reveló que, efectivamente, las actividades ejecutadas por la Sociedad Nacional, las organizaciones y los y las voluntarios participantes, proporcionaron servicios de emergencia y ejecución de las actividades planificadas, las cuales fueron focalizadas y dirigidas específicamente a personas, familias y población afectada por los huracanes Eta e Iota. Estos servicios y actividades fueron ejecutados en consulta y coordinación con las autoridades municipales y nacionales, evitando así la duplicación de esfuerzos, especialmente porque otras organizaciones ejecutaban actividades en las mismas áreas. En conclusión, la Sociedad Nacional de cada país brindó los servicios de emergencia y asistencia de manera oportuna y eficaz cubriendo la mayor cantidad de familias y áreas afectadas.

#### **4.2. Eficacia. Logros de acuerdo con problemas y necesidades**

- **Logros obtenidos para el desarrollo y fortalecimiento de las capacidades de la Sociedad Nacional.**

Las respuestas de las entrevistas efectuadas virtualmente a informantes claves reveló que los servicios de emergencia, las acciones y las actividades que le correspondía efectuar a la Sociedad Nacional de los tres países afectados, logró alcanzar resultados que le correspondía. Es decir, en las comunidades afectadas hay otros logros, los cuales corresponden a actividades ejecutadas por otras instituciones, cooperantes y embajadas de otros países.

Un resumen de los principales logros de fortalecimiento de capacidades derivadas de la ejecución del EPoA de la Sociedad Nacional de la CRG, CRH y CRN son los siguientes: a nivel institucional se logró generar recursos de ayuda humanitaria, la provisión de logística vehicular, lanchas, combustible y otros recursos necesarios para atender emergencias y ejecutar actividades de fortalecimiento institucional en las comunidades atendidas. Se logró realizar actividades de capacitación en temas de gestión de riesgos, salud, medios de vida, género y de capacidades locales. En Nicaragua se logró establecer la Unidad de Agua y Emergencia, el fortalecimiento de pulperías y apoyo a actividades pesqueras. En Honduras la Cruz Roja apoyó e impulsó para su aprobación la Ley de Contingencias Nacionales, la cual fue diseñada para regular situaciones de contingencia nacional, regional o local, provocadas por alteraciones de fenómenos naturales en el país y que se califiquen como emergencias, desastres o calamidades. Esta Ley fue aprobada por el Congreso Nacional en el 2020.

Se logró también fortalecer la coordinación y la capacidad operacional de la Sociedad Nacional en los tres países, así como de los equipos y voluntarios que participaron. Esta actividad contribuyó a una mayor sensibilización a varios niveles, al fortalecimiento y aprendizaje, a una mejor movilización y asignación de los recursos para la atención y solución de emergencias, al saneamiento y protección civil, así como al abordaje presencial y virtual y una mejor interacción con las comunidades. Para el aprendizaje presencial y virtual, por ejemplo, algunas delegaciones de un país viajaron hacia otros países para conocer experiencias de éxitos en atender emergencias, emprendimientos más efectivos de actividades, así como una mejor movilización de recursos. Estas acciones presenciales y virtuales contribuyeron a alcanzar logros indicados en el presente informe mediante una coordinación interinstitucional y de conformidad con los protocolos de protección y bioseguridad.

Ante la presencia y expansión de la pandemia provocada por el COVID-19 en los tres países afectados por Eta e Iota y el desconocimiento inicial de las medidas efectivas de prevención y control de la transmisión del virus, especialmente para lograr una higiene adecuada, provisión de agua y saneamiento adecuados y la prevención y tratamiento ante la proliferación de otras enfermedades transmisibles, los equipos de la Sociedad Nacional, voluntarios y otros colaboradores fueron capacitados y fortalecidos presencial y virtualmente para enfrentar los problemas citados. Se logró también una fuerte coordinación interinstitucional e implementación de protocolos de protección y bioseguridad en todo momento.

- **Principales problemas y limitación enfrentados durante la ejecución de las acciones y actividades planificadas.**

Los principales problemas que enfrentó la Sociedad Nacional de cada país afectado, especialmente en la fase inicial de los daños, emergencias y efectos provocados por los huracanes Eta e Iota fueron de accesibilidad, especialmente hacia y dentro de las áreas y comunidades donde las inundaciones y los deslizamientos fueron significativos e imposibilitaban brindar atención inmediata de emergencia y rescate de personas por parte

de la Sociedad Nacional en cada uno de los tres países afectados. Los caminos, las carreteras y las vías acuáticas se inundaron, había derrumbes y sufrieron daños. Además, se imposibilitaba efectuar vuelos, problemas de escasa disponibilidad de lanchas y de combustible, así como limitados medios logísticos disponibles. Había comunidades costeras donde la accesibilidad era solamente por vías acuáticas y no por carretera. Esto fue una limitante, especialmente en las zonas costeras de la Región Autónoma del Atlántico Norte (RAAN) de Nicaragua.

Otras limitantes enfrentadas por la Sociedad Nacional fueron la barrera cultural, la escasa sensibilidad cultural y la carencia de habilidad lingüística de algunos miembros de los equipos que brindaron asistencia, lo cual les dificultaba la comunicación efectiva con personas y comunidades afectadas. Esto requirió la solicitud de apoyo de voluntarios para lograr una mejor comunicación y para efectuar las actividades de emergencias, rescates y apoyos brindados por la Sociedad Nacional. Por otra parte, se enfrentaron dificultades con servicios prestados por personal internacional del IFCR, los cuales hablaban otros idiomas extranjeros y se dificultaba la comunicación con personal de Sociedad Nacional.

La presencia de expatriados migrantes provenientes de varios países fue otra limitante para la ejecución de varias actividades y, que agregado con los problemas del COVID-19, la Sociedad Nacional atendió paralelamente la pandemia, los migrantes y a las comunidades afectadas por Eta e Iota. Esto dificultó proveer acciones de respuesta con mayor efectividad por parte de la Sociedad Nacional. Además, en algunos casos, se presentaron dificultades de inseguridad por la presencia de la delincuencia, así como condiciones sociopolíticas que restringían el acceso de personal a las comunidades.

La transferencia y trámites de los recursos financieros desde lo regional hacia los países en moneda Francos Suizos a monedas nacionales (Quetzal, Córdoba, Lempiras) fue un factor limitante que provocó retrasos en la asignación de los recursos. Esto requiere de procedimientos más flexibles, especialmente cuando hay emergencias como las provocadas por Eta e Iota.

Los cambios, rotaciones e ingreso de nuevo personal de la IFCR y de la Sociedad Nacional incidió en la ejecución de actividades. Es decir, hubo retrasos y se requirió de mayor actividad de entrenamiento para el abordaje de las actividades planificadas.

- **Ajustes y correcciones a las acciones y actividades planificadas durante el proceso de ejecución.**

Durante las dos etapas: a) una de emergencia y, b) otra de reconstrucción y apoyo, la Sociedad Nacional de la CRG, CRH, CRN efectuaron ajustes y redistribuciones necesarias y factibles de conformidad con las necesidades, los protocolos, los mandatos de la IFRC, así como de las evaluaciones y observaciones de campo. Algunas actividades de mayor tamaño y alcance fueron ajustadas para brindar mejores resultados a menor escala. Por ejemplo, la reducción o el aumento del número de familias atendidas; en aspectos técnicos, el

desarrollo de sistemas de captación, manejo y uso de agua proveniente de fuentes naturales. Un aspecto clave fue el uso de medios virtuales para la consulta, ejecución de sesiones virtuales, capacitaciones y toma de decisiones.

- **Justificación de los ajustes y correcciones efectuadas en los EPoA (lecciones aprendidas, retroalimentación comunitaria e institucional, escasez de recursos, y otros).**

La Sociedad Nacional de la CRG, CRH, CRN, efectuaron talleres de lecciones aprendidas que permitieron conocer las fortalezas, las limitaciones y las potencialidades para los ajustes y para las proyecciones de acción hacia el futuro. Además, se realizaron sesiones y capacitaciones virtuales a diferente nivel, lo cual permitió tomar las decisiones apropiadas. El resultado permitió hacer ajustes estimados en un 10%.

#### **4.3. Sostenibilidad de las acciones a largo plazo**

- **Actividades ejecutadas de corto y mediano plazo, pero con visión y factores interconectados a largo plazo.**

En general las acciones y actividades incluidas en los EPoA fueron inmediatas, de corto y mediano plazo y orientadas a atender las emergencias y recuperación, sin una proyección para continuar brindando apoyo a largo plazo. Es decir, la IFCR disponía de recursos para ayuda humanitaria, medios de vida y apoyo a servicios de agricultura, pero para acciones de corto y mediano plazo. Dentro de estas actividades hay algunas como el fortalecimiento de los medios de vida que efectivamente apuntan hacia el largo plazo y que requieren de un seguimiento, apoyo y recursos adicionales, los cuales le correspondería a otras instituciones y organizaciones vinculadas con el desarrollo rural.

- **Estrategia sólida de finalización de actividades con acciones que transfieran apropiadamente responsabilidades a las partes interesadas y asignación de recursos para enfrentar y resolver posteriores y potenciales emergencias.**

En cada EPoA no se incluyó una estrategia de salida; es decir, una vez que la Sociedad Nacional finalizara las actividades planificadas. Por lo tanto, se determinó mediante las entrevistas efectuadas que para el seguimiento se requiere la participación de organizaciones locales y de otras entidades nacionales de desarrollo y de financiamiento a fin de elaborar una estrategia y plan de alerta temprana y de seguimiento, especialmente focalizado en acciones de fortalecimiento de los medios de vida locales que incluya la productividad y la sostenibilidad de los sistemas agrícolas, el uso, el manejo y la conservación de sistemas de agua para que las comunidades dispongan de agua potable, así como de otras actividades claves y factibles que apunten hacia el desarrollo sostenible a largo plazo.



- **Aspectos adicionales que deberían haberse considerado para asegurar la sostenibilidad de los logros.**

Si la IFRC dispone de recursos y financiamiento se considera necesario preparar e impulsar una estrategia con visión integral que incluya acciones vinculadas a las crisis provocadas por el cambio climático, al fortalecimiento de medios de vida, alerta temprana y cómo prepararse para enfrentar potenciales emergencias ante riesgos climáticos y otros provocados por la naturaleza, fortalecimiento de emprendimientos que generen mayor empleo e ingresos de acuerdo con criterios de sostenibilidad social, económica y ambiental.

- **Calificación de las actividades de asistencia técnica y fortalecimiento proporcionado por el Secretariado.**

En general, los resultados de las entrevistas a informantes claves expresaron que las actividades de emergencia, asistencia y fortalecimiento proporcionado por la IFRC y por la Sociedad Nacional de la CRG, CRH y CRN la califican en la categoría de Muy Buena, especialmente por las acciones y logros vinculados con los daños e impactos provocados por los huracanes Eta e Iota.

- **Medida en que los recursos financieros se asignaron apropiadamente para ejecutar las actividades planificadas y detalladas en los EPoA.**

Se logró una buena planificación, asignación y ejecución de los recursos financieros para ejecutar las acciones de emergencia y las incluidas en los EPoA. Los resultados del análisis costo/beneficio son aceptables y, frente a la rendición de cuentas a nivel interno, con donantes y con las comunidades beneficiadas fueron claras y transparentes.

## **5. RESUMEN DE LECCIONES APRENDIDAS**

El cambio climático generó fenómenos como los huracanes y tormentas tropicales Eta e Iota que, de inmediato, afectaron e impactaron a miles de familias en áreas geográficas vulnerables de Guatemala, Honduras y Nicaragua. Para los gobiernos nacionales, las instituciones, las organizaciones de servicio y de apoyo y, para la IFRC y la Sociedad Nacional, fue realmente un desafío responder, atender y contribuir a resolver de inmediato e integralmente los múltiples problemas, emergencias y necesidades. Se aprendió que la IFRC y la Sociedad Nacional tienen delimitados su área de acción y especialización, lo cual no le permitió abarcar y resolver integralmente todos los daños y efectos provocados por Eta e Iota. Es decir, se aprendió que se necesita también la respuesta de otras organizaciones, instituciones y de recursos para abordar y resolver integralmente los problemas como la destrucción de caminos, carreteras, puentes, casas, edificios, deslizamientos y el apoyo requerido para la restauración ambiental, social y económico a corto, mediano y a largo plazo. Se aprendió que se necesita una mayor coordinación y armonización de actividades con las políticas nacionales, con los planes nacionales de emergencia y con los recursos disponibles.

Se aprendió que, para lograr mayor efectividad, especialmente en las etapas primarias de servicios de emergencia y rescate se requiere que los equipos de emergencia también se les informe e instruya sobre normas culturales y comportamiento con personas y comunidades indígenas. Además, y como solución se necesitará contratar servicios de interpretación en el idioma nativo de la zona afectada.

La aplicación de los protocolos para el COVID-19 fue particularmente un desafío para los voluntarios/rias que trabajaban directamente en las comunidades afectadas. Se aprendió que hay necesidad de armonizar los protocolos entre los diferentes actores que participan en la atención de emergencias, riesgos y acciones de fortalecimiento a las comunidades.

Se aprendió que previamente se debe ayudar a las comunidades informándoles sobre los potenciales riesgos y efectos climáticos, tener un plan de evacuación y un mapa de riesgos de las comunidades a fin de estar preparados con anticipación ante futuros desastres. Esto requiere también brindar información previa y capacitaciones sobre cómo actuar durante los desastres, basados en información y pronósticos climáticos efectivos.

Otra lección aprendida es la necesidad de incluir a la comunidad en la identificación de respuestas, toma de decisiones participativas y buena comunicación sobre las acciones a ejecutar por Sociedad Nacional. Esta lección es un factor clave para permitir que la Sociedad Nacional trabaje en conjunto y con el apoyo de las comunidades afectadas y asegurar así un proceso más efectivo de recuperación.

Se aprendió que, frente a los problemas de dificultades de acceso a las comunidades afectadas, la pandemia COVID-19 la comunicación más efectiva fue el uso de medios virtuales lo cual permitió realizar sesiones virtuales locales, regionales e internacionales, así como capacitaciones a personal de la Sociedad Nacional y la toma de decisiones apropiadas para para enfrentar y resolver los problemas de manera coordinada.

## **6. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES PRINCIPALES**

La respuesta regional a los daños e impactos provocados por los huracanes Eta e Iota en Nicaragua, Honduras y Guatemala se efectuaron bajo condiciones muy exigentes. El desafío de asegurar un apoyo adecuado a una operación y actividades para tres países diferentes, cada uno con un contexto diferente, un nivel de necesidades elevado y dentro del contexto de la pandemia COVID-19, es un logro en sí mismo. Además, los desastres provocados por los huracanes Eta e Iota ocurrieron en un momento en que también se movilizaron recursos de la Sociedad Nacional no solo para enfrentar la pandemia COVID-19, sino también otros desafíos como la elevada cantidad de migrantes que cruzan los tres países en caravanas migratorias recurrentes hacia Estados Unidos y los desafíos endémicos de enfermedades transmitidas por vectores (dengue, malaria, etc). Estas acciones contribuyeron a una mayor aceptación y respeto a la Sociedad Nacional de la Cruz Roja por parte de las comunidades afectadas.

Entre los principales logros de las actividades ejecutadas por el IFRC y la Sociedad Nacional resaltan las siguientes: a) proveer primeros auxilios a las personas y familias afectadas; b) proveer servicios de emergencia en salud que incluye el rescate de personas y primeros auxilios; c) provisión de soporte logístico como transporte terrestre, lanchas en vías acuáticas y áreas inundadas, combustible y otros; d) servicios especiales de apoyo psicosocial; e) actividades de capacitación y entrenamiento en protección, género e inclusión, emprendimientos locales y otros; f) asistencia en seguridad alimentaria mediante la provisión de kits de alimentos; g) servicios de asistencia para evacuaciones de personas y familias, búsqueda y rescate de personas; h) servicios de apoyo y orientación para la desinfección y tratamiento de aguas contaminadas y para el saneamiento de las zonas afectadas; i) apoyo para la coordinación y participación de instituciones locales y multisectoriales en actividades de emergencias y en la provisión de servicios de apoyo; j) apoyo en prevención y vacunación contra el COVID-19; k) apoyo a los medios de vida y reconstrucción a través del aporte de transferencia de dinero en efectivo mediante cheques y tarjetas de crédito; l) atención a problemas de personas migrantes y otros servicios.

Un hallazgo importante es que la Sociedad Nacional de la CRG, CRH, CRN tiene capacidades operativas para abordar y dar respuesta a los desastres por su cuenta. Es decir, después, de dos años de apoyo y entrenamiento, de la experiencia práctica en gestión y respuesta a desastres, como lo indican algunos de los informantes claves entrevistados de IFRC, el valor agregado de cada Sociedad Nacional está relacionado con su capacidad operativa y con acciones de coordinación con otras entidades nacionales y organizaciones locales.

Una recomendación identificada es la importancia de involucrar al personal de compras, a nivel de delegaciones, para contribuir en descentralizar los procesos, y, al mismo tiempo, ampliar la cartera de proveedores. Incluir en los EPoA estrategias para que las propias comunidades continúen y ejecuten las acciones a largo plazo, especialmente actividades de recuperación y, que estas comunidades afectadas, también reciban información anticipada de preferencia en su propio idioma lingüístico, sobre pronósticos climáticos, prevención y sobre mecanismos de vigilancia y control de epidemias y desastres basados en la realidad socioeconómica, cultural y ambiental de cada una de las comunidades. Se recomienda asegurar que estas acciones tengan una mayor comunicación interna, coordinación y fortalecimiento de capacidades locales, así como para identificar y gestionar mayor apoyo financiero para la ejecución de actividades con visión de resiliencia y sostenibilidad (social, ambiental y económica). Se recomienda ampliar la cobertura geográfica de las actividades y de las acciones emprendidas por la IFRC y por la Sociedad Nacional e identificar y gestionar recursos financieros de otras fuentes vinculadas con estrategias del cambio climático.

Se recomienda a la Sociedad Nacional, a las organizaciones locales y a las instituciones de desarrollo rural y ambiental continuar apoyando las acciones de uso sostenible de los recursos y de las fuentes agua para la provisión de agua potable a las familias y comunidades con problemas de esta naturaleza y con acciones y actividades de fortalecimiento de capacidades locales y medios de vida para lograr mayores impactos sociales, económicos y

ambientales que aseguren la resiliencia y la sostenibilidad de las familias y de las comunidades afectadas por Eta e Iota.

Vincular los programas nacionales y organizaciones locales que ejecutan actividades para atender emergencias y desastres naturales con los diferentes sectores de salud, educación, producción, ambiente y desarrollo rural sostenible en las actividades de recuperación emprendidas por la Sociedad Nacional en las comunidades afectadas para lograr la continuidad y la sostenibilidad.

Se recomienda que el personal internacional de IFRC que hablan idiomas extranjeros y que son enviados para fortalecer y apoyar los servicios de emergencia de la Sociedad Nacional, se les proporcione, previamente, información y capacitación sobre el contexto sociocultural del país donde sea asignado y utilizar los medios y estrategias para una comunicación y participación más efectiva.

Se recomienda a la IFRC desarrollar e incluir procedimientos más efectivos para la transferencia de recursos financieros hacia las Sociedades Nacionales, las familias o las personas seleccionadas para que reciban los recursos de forma más inmediata y que les permita cubrir las necesidades identificadas derivadas de efectos e impactos derivados de huracanes, tormentas tropicales u otros provocados por incendios forestales, terremotos, deslaves volcánicos u otros fenómenos de la naturaleza.

Se recomienda a la IFRC capacitar al personal de la Sociedad Nacional de cada país en metodologías prácticas y con mayor eficiencia para la identificación, la cuantificación y la valoración económica de daños y pérdidas sociales, físicas, agrícolas, ambientales que permitan la elaboración de EPoA más completos para la solución de problemas derivados del cambio climático y de otros fenómenos naturales, así como para contribuir con acciones efectivas vinculadas al desarrollo sostenible.

En general se recomienda a las instituciones nacionales de emergencia de los tres países (CONRED, COPECO, SINAPRED), a la Sociedad Nacional de la Cruz Roja y a otras organizaciones e instituciones de los países incluir e impulsar una estrategia de Alerta Temprana, gestión de riesgos y acciones de información y preparación de evacuación para enfrentar potenciales tormentas y otras catástrofes naturales en las áreas y poblaciones vulnerables y con mayores riesgos. Se recomiendan proporcionar información de alerta temprana mediante mensajes en idiomas nativos. Esta estrategia deberá estar basada en el marco del cambio climático y en pronósticos climáticos actualizados.

## ANEXOS

### Anexo 1. LISTA DE DOCUMENTOS E INFORMES CONSULTADOS

1. Bugnion de Moreta, Christian and Mariano Alejandro Alfonsí. 2021. Real time evaluation. hurricane eta and iota response operation in Guatemala, Honduras, and Nicaragua. December 2020 – June 2021, Final evaluation report. 8 October 2021.
2. Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) Guatemala. 2021. Evaluación de los efectos e impactos de las depresiones tropicales Eta y Iota en Guatemala.
3. Cruz Roja Guatemalteca. 2022. Informe del Taller Lecciones Aprendidas de la Operación Eta e Iota. Ciudad de Guatemala, 26 de mayo de 2022.
4. Cruz Roja Nicaragüense. 2022. Informe del Taller Lecciones Aprendidas de la Operación Eta/Iota. Lugar y Fecha del Evento: Puerto Cabezas. 10 de mayo de 2022.
5. Cruz Roja Hondureña. 2022. Informe del Taller Lecciones Aprendidas de la Operación Eta/Iota. Lugar y Fecha del Evento: Hotel San Martín, Tegucigalpa, Mediterráneo, San Pedro Sula. 19 y 23 de mayo de 2022.
6. Global Environment Facility Guidelines for Implementing Agencies to conduct Terminal Evaluations. Revised and Final, May 2003.
7. IFRC. Política sobre gestión de riesgos de desastres de la prevención a la intervención y la recuperación. Anexo 1.
8. IFRC. 2011. Marco de la Federación para evaluaciones. Departamento de Planificación y Evaluación. Secretaría de la Federación.
9. IFRC. 2020. Emergency appeal. Central America: Hurricane Eta.
10. IFRC. 2021. Operation. Update No. 2 Hurricanes Eta & Iota: GUATEMALA. 8 November 2020 to 8 January 2021.
11. IFRC 2021. Operation Update No 2 Honduras / Hurricanes Eta & Iota. HONDURAS. 8 November 2020 to 15 January 2021.
12. International Federation of Red Cross. 2021. Operation Update No. 2 Hurricanes Eta & Iota: NICARAGUA. 25 November 2020 to 31 December 2020.

13. Red Cross & Red Crescent Internal. 2020. Emergency Plan of Action (PoA).  
Honduras: Hurricanes Eta and Iota.

## Anexo 2. CUESTIONARIO PARA ENTREVISTAR A INFORMANTES CLAVES

---

### EVALUACION FINAL DE LA RESPUESTA A LOS HURACANES ETA Y IOTA EN GUATEMALA, HONDURAS Y NICARAGUA.

#### DATOS GENERALES

Nombre de la o el entrevistado: \_\_\_\_\_

Fecha de la entrevista: \_\_\_\_\_

Cargo y División a la que pertenece: \_\_\_\_\_

País y área afectada por ETA y IOTA: \_\_\_\_\_

#### FASE 1. EL PROBLEMA Y LA PLANIFICACIÓN DE ACCIONES Y ACTIVIDADES

CRITERIO DE EVALUACION	PREGUNTAS
<b>RELEVANCIA/PERTINENCIA</b>	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="609 997 1380 1113">1. Se preparó un Plan de Acción de Emergencia (PAE). ¿Participaron otros actores e instituciones en el proceso de planificación?</li><li data-bbox="609 1186 1380 1302">2. ¿El (PAE) incluyó acciones y actividades prioritarias de acuerdo con las necesidades identificadas, las políticas nacionales y con asignación presupuestaria suficiente?</li><li data-bbox="609 1375 1380 1491">3. ¿Fueron los activos, recursos y capacidades proporcionados a las Sociedades Nacionales relevantes y pertinentes para atender las necesidades prioritarias?</li></ol>

## FASE II EJECUCION DE ACCIONES Y ACTIVIDADES

CRITERIO DE EVALUACION	PREGUNTAS
<b>EFICACIA</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. ¿Se logró desarrollar y fortalecer capacidades de las Sociedades Nacionales? Mencione dos ejemplos.</li><li>2. ¿Cuáles fueron los principales problemas y limitación para la ejecución de las acciones planificadas?</li><li>3. ¿Se efectuaron ajustes y correcciones a las acciones y actividades planificadas y ejecutadas durante el proceso de ejecución?</li><li>4. En base a qué se efectuaron estos ajustes y correcciones (lecciones aprendidas, retroalimentación comunitaria e institucional, escasez de recursos, otros, favor indicar).</li></ol>



**FASE III. RESULTADOS**

<b>CRITERIO DE EVALUACION</b>	<b>PREGUNTAS</b>
<b>SOSTENIBILIDAD</b>	<p>1. ¿Fueron incluidas en el Plan acciones y actividades de corto plazo, pero con visión y factores interconectados a largo plazo? 1-Si ____ 2-No ____</p> <p>2. ¿Se incluyó en el Plan una estrategia sólida de finalización de actividades con acciones que transfieran apropiadamente responsabilidades a las partes interesadas y la asignación de recursos para enfrentar y resolver posteriores y potenciales emergencias? Mencione dos estrategias.</p> <p>3. ¿Se obtuvieron resultados que apuntan hacia la persistencia y la sostenibilidad en el tiempo especialmente en la etapa final de apoyo? Indique dos resultados sostenibles</p> <p>4. ¿Qué aspectos adicionales considera que deberían haberse considerado para asegurar la sostenibilidad de los logros?. Mencione dos aspectos adicionales;</p>
<b>Valoraciones y recomendaciones hacia la sostenibilidad</b>	<p>1. ¿Cómo considera y evalúa las actividades de asistencia técnica y fortalecimiento proporcionado por el Secretariado?: a) Excelentes ____ b) buenas ____ c) regulares ____</p> <p>2. ¿Las instituciones participantes aportaron la contrapartida prevista? 1-Si ____ 2-No ____</p> <p>3. ¿Ha surgido algún conflicto vinculado con las actividades desarrolladas por la Cruz Roja en su país? En caso positivo, ¿qué tipo de conflictos y cómo se han resuelto?</p>

	<p>4. Qué acciones y actividades recomienda para promover y contribuir, en mayor medida, hacia el desarrollo sostenible del área o región afectada por ETA y IOTA?. Cite dos acciones:</p> <p>5. ¿En qué medida los recursos financieros se asignaron apropiadamente para ejecutar las actividades planificadas y detalladas en los PAE?</p> <p>a) Mucho _____</p> <p>b) Poco _____</p> <p>c) En nada _____</p>
--	---

**Anexo 3. CUADROS PARA LA SISTEMATIZACIÓN DE LOS RESULTADOS DE LAS ENTREVISTAS A ACTORES CLAVES DEL IFRC.**

**CONTEXTO**

CRITERIOS	Elaboración del Plan de Emergencia (Características relevantes)	¿Se logró ejecutar los servicios y las actividades durante el período de ejecución? (colocar período)	Se lograron los resultados planificados)

**ACTORES INVOLUCRADOS**

Tipo de actores	Detalles	El papel desempeñado durante el proceso fue apropiado y relevante	Cambios en el rol y papel de los actores involucrados Positivo Negativo
Planificadores			
Financiadores			
Organismos nacionales			
Gobierno local			
Otros actores con capacidad de influencia.			

**EJECUCIÓN DE ACTIVIDADES**

Actividades principales	Se ejecutaron según lo planificado	Problemas enfrentados	Solución de problemas.

### ANÁLISIS Y EVALUACIÓN DE RESULTADOS ALCANZADOS

¿En qué medida fueron alcanzados los resultados?	Porqué se considera que los resultados fueron alcanzados=		

### MOMENTOS SIGNIFICATIVOS DE LA EXPERIENCIA VINCULADOS A LOS COMPONENTE DE CONTEXTO, ACTORES, ACCIONES Y RESULTADOS

Momentos importantes (críticos) durante la ejecución	Que ocurrió.	Aspectos positivos del rol de las y los actores en el proceso de ejecución	¿Generó algún cambio?

### PRINCIPALES LECCIONES APRENDIDAS


**Anexo 4. LISTA DE FUNCIONARIOS CLAVES PARA ENTREVISTAS VIRTUALES COMO INFORMANTES CLAVES (25, 26, 27 Y 29 DE AGOSTO DE 2022).**

**Entrevistador:** Carlos E. Reiche, Consultor Internacional Evaluación Final.

<b>No</b>	<b>Día</b>	<b>Hora</b>	<b>Nombre</b>	<b>Cargo</b>
1	Jueves 25	1:00- 1:30	Teresa Marroquín (Guatemala)	Gerente Gestión de Riesgos para la Cruz Roja de Guatemala.
2	Jueves 25	2:00 2:30	Maia Techera (Panamá)	Oficial Senior DREF y anteriormente Oficial Senior de Planificación, Monitoreo y Evaluación y Reportes (PMER). Department of Disaster and Climate Crisis Prevention, Response, and Recovery (DCCPRR) de la Oficina Regional de IFRC.
3	Jueves 25	3:30- 4:30	Gerardo Machado (Honduras)	Fue el Gerente de Operaciones de Eta-lota por parte de la Cruz Roja Hondureña.
4	Jueves 25	4:00- 4:30	Beatriz Bonilla (Costa Rica)	Oficial de Administración y Finanzas del Clúster de Centroamérica.
5	Viernes	8:00 8:30	Gerardo Escalante Hernández	Coordinador de Gestión de Riesgo del Clúster de Centroamérica y ha sido el gerente de operaciones de Eta-lota desde abril 2021.
6	Viernes 26	8:30- 9:00	Diana Medina (Panamá)	Gerente Regional de Participación Comunitaria y Rendición de Cuentas a la Comunidad (CEA) Oficina Regional. IFRC.
7	Viernes 26	9:00 9:30	Kedin Varela (Nicaragua)	Jefe Nacional de Operaciones de la Cruz Roja Nicaragüense.
8	Viernes 26	9.30 10:00	Stephany Murillo (Panamá)	Gerente de la Unidad de Logística para América.
9	Viernes 26	10:00 10:30	Yolanda Santeliz (Nicaragua)	Coordinadora de la operación Eta & lota de la Cruz Roja Nicaragüense.
10	Viernes 26	10:30 11:00 (CST)	Mario Alejandro Medina Valeria (Chile)	Asesor Técnico Regional para las Américas en Medios de Vida Climáticamente Inteligentes y Necesidades Básicas

11	Viernes 26	1:00 1:30	Gonzalo ATXAERANDIO (Panamá)	Coordinador de Gestión de Riesgos de la oficina regional de IFRC.
12	Viernes 26	1:30 2:00	Roger Alonzo	Jefe de la Unidad de Prevención de Riesgos y Desastres de la Oficina Regional (IFRC).
13	Viernes 26	4:00 4:30	Paula Ameijeiras y Ana Cristina Morales (España)	Gerente de Asocios y Desarrollo de Recursos de la oficina regional de IFRC.
14	Viernes 26	4:00 4:30	Ana Cristina Morales (Honduras)	Asistente de Sostenibilidad Financiera de la Delegación del Clister de Centroamérica.
15	Sábado 27	9:00 9:30	Weslie Contreras (Nicaragua)	Contadora de Proyectos de la Cruz Roja Nicaragüense.
16	Sábado 27	10:00 10:30	Cony Silva (Nicaragua)	Responsable Planificación de Proyectos de la Cruz Roja en Nicaragua
17	Lunes 29	8:15 8:40	Alexei Castro (Honduras).	Director General de la Cruz Roja Hondureña

## Anexo 5. TÉRMINOS DE REFERENCIA PARA LA EVALUACIÓN FINAL.

### CONSULTANT FINAL EVALUATION FOR THE RESPONSE TO HURRICANES ETA AND IOTA JOB

1. **Purpose:** This FE will assess the of the support provided to the Honduran Red Cross (HRC), Nicaraguan Red Cross (NRC) and Guatemalan Red Cross (GRC) in response to Hurricanes Eta and Iota.

- **Relevance:** Note how well the response has been targeted to strengthen the capacities of National Societies, staff and volunteers.
- **Effectiveness: Review and assess how the National Societies' needs have been met by the operational support provided by IFRC. Identify both the successes and challenges faced by both National Societies and the IFRC secretariat in ensuring an effective and efficient delivery** of knowledge and assets to the National Societies.
- **Sustainability:** Identify what has been the added value of the different interventions for the National Societies and what efforts have been made to ensure that the capacities left with the operation correspond to their needs. Identify whether the benefits of the intervention are likely to continue once donor input has been withdrawn (NSs financial and operational sustainability).

1. **Audience:** This Final Evaluation will be used by the IFRC and its member National Societies, the Honduran, Nicaraguan and Guatemalan Red Cross Societies and other Movement partners in the three countries, the IFRC Country Cluster Delegation (CCD), the Americas Regional Office, and Headquarters in Geneva. The final report and its management response will also be made available to RC/RC stakeholders and external partners involved in the response via the [IFRC Evaluation Databank](#).
2. **Commissioners:** This Final Evaluation is being commissioned by IFRC Central America Country Cluster Delegation Team (CCD), in compliance with its Framework for Evaluations.
3. **Reports to:** IFRC Americas Regional Office Planning, Monitoring, Evaluation and Reporting (PMER) Senior Officer and Central America PMER Officer.
4. **Duration:** Up to 15 working days.
5. **Timeframe:** August 2022
6. **Location:** This evaluation will be focused on three Central American countries: Guatemala, Honduras, and Nicaragua.
7. **Application requirements:** The evaluator should preferably be based in one of the three countries to be evaluated and speak fluent Spanish and English. The final report should be presented in English and Spanish. Full list of requirements in section 9 below.

## Job Duties and Responsibilities

### EVALUATION METHODOLOGY

The evaluator will carry out the Final Evaluation through a series of approaches, including:

1. Secondary data analysis (Emergency Appeals, Operation Updates, in-country documents, mission reports, debriefs, etc.)
2. Key informant interviews with key RCRC and external stakeholders in country and for those who have recently left the operation; and at CCD, Regional and Geneva levels, including interviews with key delegates involved in the earlier stages of the response.
3. Meetings and focus group discussions with RCRC and external actors, including National Society volunteers, PNS in- country, etc.
4. Efforts will be made to ensure proper engagement with community groups, should the COVID-19 context allow for this.

The evaluator will present its preliminary findings to all of the in-country teams in Guatemala, Honduras and Nicaragua, as well as the Americas Regional Office and Headquarters in Geneva through an online participatory meeting and/or virtual workshop.

### EVALUATION DELIVERABLES

*Inception Report* — The inception report will iterate the parameters and the workplan to operationalize and direct each aspect of the evaluation and data collection plan, including the tools and methods to be employed. It is expected that this inception report will not be longer than 4,000 words.

The Inception Report will elaborate on these terms of reference by:

- Agreeing on specific evaluation questions
- Describing how the evaluation and data collection will be carried out; Refining and specifying the expectations.
- Detailing the methodology.
- Drafting data collection tools (interview guides, guidance for the FGDs, etc.) Clarifying roles and responsibilities of the team; and
- Outlining the timeframe and activities for the evaluation.

inception report should outline the structure of the report to be submitted by the



consultant; and include consultant's expectations as to what extent the purpose of the evaluation can be achieved.

*Draft report* – A draft report, identifying key findings, lessons learned and recommendations for the current and future

operation, will be submitted after the data collection/analysis period and will be reviewed by the IFRC Central America CCD and the IFRC PMER team.

*Final report*— The final report will contain a short executive summary (1,000 words) and a main body of the report (expected to be no more than 15,000 words) covering the background of the intervention evaluated, a description of the evaluation methods and limitations, findings, conclusions, lessons learned, and recommendations. Recommendations should be specific, feasible and evidence based. It will contain appropriate appendices, including a copy of the ToR, cited resources or bibliography, a list of those interviewed, and any other relevant materials. The final evaluation report should be presented in English and Spanish.

#### Job Duties and Responsibilities (continued)

The final report will be submitted one week after the receipt of comments on the draft report and will have to be validated by the Commissioners (Regional Director Americas and USG National Society Development and Operations Coordination).

Once validated, the final report and the Management Response will be shared with IFRC senior management, wider IFRC and Movement stakeholders and will be posted on the IFRC Evaluation Databank.

#### Education

The evaluator should meet the following requirements listed below. A comparative analysis of the candidates will be conducted to ensure a consistent, transparent, and accountable recruitment process:

- Proven extensive experience in being the lead in conducting emergency response evaluation (At least 3 years of experience).
- Master's degree in international development, social sciences, humanitarian assistance or other related fields. Good knowledge of strategic and operational management of humanitarian operations and an ability to provide strategic recommendations to key stakeholders.
- Excellent writing and communication skills in English and Spanish (reference and

production of sample work required). Familiarity with the Red Cross Red Crescent Movement and its disaster management system.

- Knowledge of cross-cutting issues, including protection, gender, and inclusion (PGI) and community engagement and accountability (CEA) would be of interest
- Strong analytical skills and ability to clearly synthesize and present findings, draw practical conclusions and to prepare well-written reports in a timely manner.
- Good familiarity with working with people from different cultures/contexts. Experience using remote data collection tools.

## Experience

The evaluator should meet the following requirements listed below. A comparative analysis of the candidates will be conducted to ensure a consistent, transparent, and accountable recruitment process:

- Proven extensive experience in being the lead in conducting emergency response evaluation (At least 3 years of experience).
- Master's degree in international development, social sciences, humanitarian assistance or other related fields.
- Good knowledge of strategic and operational management of humanitarian operations and an ability to provide strategic recommendations to key stakeholders.
- Excellent writing and communication skills in English and Spanish (reference and production of sample work required). Familiarity with the Red Cross Red Crescent Movement and its disaster management system.
- Knowledge of cross-cutting issues, including protection, gender, and inclusion (PGI) and community engagement and accountability (CEA) would be of interest
- Strong analytical skills and ability to clearly synthesize and present findings, draw practical conclusions and to prepare well-written reports in a timely manner.
- Good familiarity with working with people from different cultures/contexts. Experience using remote data collection tools.

## Knowledge, Skills, and Language

The consultant will provide an independent, objective, and critical perspective, and will be the primary author of the evaluation report. S/he should not have been involved or have a vested interest in the IFRC operation being reviewed, and will be hired through a transparent recruitment process, based on professional experience, competence, ethics, and integrity for this evaluation.

The consultant should take all reasonable steps to ensure that the piece of work is designed and conducted to respect and protect the rights and welfare of the people involved and to ensure that the evaluation is technically accurate and reliable, is conducted in a transparent and impartial manner, and contributes to better programming,

organizational learning, and accountability.

Fluent in English and Spanish

### Competencies and Values

The evaluators should take all reasonable steps to ensure that the evaluation is designed and conducted to respect and protect the rights and welfare of the people and communities involved and to ensure that the evaluation is technically accurate and reliable, is conducted in a transparent and impartial manner, and contributes to organizational learning and accountability. Therefore, the evaluation team should adhere to the evaluation standards and applicable practices outlined in the IFRC Evaluation Policy.

The IFRC Evaluation Standards are:

- **Utility:** Evaluations must be useful and used.
- **Feasibility:** Evaluations must be realistic, diplomatic, and managed in a sensible, cost-effective manner.
- **Ethics & Legality:** Evaluations must be conducted in an ethical and legal manner, with particular regard for the welfare of those involved in and affected by the evaluation.
- **Impartiality & Independence;** Evaluations should be impartial, providing a comprehensive and unbiased assessment that takes into account the views of all stakeholders.
- **Transparency:** Evaluation activities should reflect an attitude of openness and transparency.
- **Accuracy:** Evaluations should be technical accurate, providing sufficient information about the data collection, analysis, and interpretation methods so that its worth or merit can be determined.
- **Participation:** Stakeholders should be consulted and meaningfully involved in the evaluation process when feasible and appropriate.
- **Collaboration:** Collaboration between key operating partners in the evaluation process improves the legitimacy and utility of the evaluation.

It is also expected that the evaluation will respect the seven Fundamental Principles of the Red Cross and Red Crescent: 1) humanity, 2) impartiality, 3) neutrality, 4) independence, 5) voluntary service, 6) unity, and 7) universality. Further information can be obtained about these Principles at: [www.ifrc.org/what/values/principles/index.asp](http://www.ifrc.org/what/values/principles/index.asp)